



Mechanická stupnice Levenhuk MS3 je určena k přemísťování mikroskopických preparátů na pracovním stolku podél osy X (doleva a doprava) a osy Y (dopředu a dozadu). Dále pomáhá určit souřadnice preparátů. Jednotlivé osy jsou doplněny o pomocnou noniovou stupnici, která slouží k měření s vysokou přesností. Stupnice je vhodná k použití na kovových stolcích. Plastové pracovní stolky nejsou dostatečně robustní k tomu, aby stupnici udržely, a mohlo by dojít k jejich poškození.

Postup montáže: pomocí šroubováku vyšroubujte ze standardního pracovního stolku držáky preparátů. Vložte měřicí stupnici na stolek a upevněte ji svorkami na stolku (5).

Stupnice je kompatibilní s mikroskopy Levenhuk S NG, řady 320 a Rainbow PLUS. Instalace se nedoporučuje u mikroskopů s plastovými těly, neboť by mohlo dojít k poškození mikroskopu.

Technické údaje

Rozsah pohybu podél osy X, mm	0–57
Rozsah pohybu podél osy Y, mm	0–30
Hodnota dílku na stupnici, mm	1
Vzdálenost mezi montážními kolíky, mm	35±0,1
Vzdálenost mezi montážními kolíky a fixačním šroubem, mm	17,5±0,1
Průměr montážního kolíku, mm	3
Rozměr závitu fixačního šroubu	M4
Materiál stupnice	kov
Materiál rukojeti	plast

Společnost Levenhuk si vyhrazuje právo provádět bez předchozího upozornění úpravy jakéhokoliv výrobku, případně zastavit jeho výrobu.

Záruka: dvou let od data zakoupení v maloobchodní prodejně. Další informace - navštivte naše webové stránky: <https://www.levenhuk.cz/zaruka>

Levenhuk MS3 Mechanical Scale

EN	DE	HU	PL
1 Clip	1 Klip	1 Csíptető	1 Uchwyt
2 X axis movement handle	2 Daumenschraube zur Bewegung entlang der x-Achse	2 X tengelyhez tartozó mozgatókar	2 Rączka ruchu wzdłuż osi X
3 Y axis movement handle	3 Daumenschraube zur Bewegung entlang der y-Achse	3 Y tengelyhez tartozó mozgatókar	3 Rączka ruchu wzdłuż osi Y
4 Scales	4 Skalen	4 Skálák	4 Podziałki
5 Stage screw	5 Objekttschraube	5 Tárgyasztalcsavar	5 Śruba stolika

CZ	ES	RU
1 Svorka	1 Pinza	1 Зажим
2 Šroub pohybu podél osy X	2 Rueda de desplazamiento en el eje X	2 Ручка перемещения по оси X
3 Šroub pohybu podél osy Y	3 Rueda de desplazamiento en el eje Y	3 Ручка перемещения по оси Y
4 Stupnice	4 Escalas graduadas	4 Шкалы
5 Šroub pro upevnění k pracovnímu stolku	5 Tornillo de fijación a la platina	5 Винт крепления

Levenhuk, Inc. 924-D East 124th Ave. Tampa, FL 33612 USA. Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc. © 2006–2018 Levenhuk, Inc. All rights reserved. www.levenhuk.com. 20171215

EN

The Levenhuk MS3 mechanical scale is designed to move microscope slides on the stage along X axis (left-right) and Y axis (forwards-backwards). It also helps determine slide coordinates. Each coordinate scale is accompanied by an auxiliary nonius scale, which allows for high precision measurements. The scale is recommended for use with metal stages; plastic stages are not sturdy enough to hold the scale and could be damaged.

Installation: screw the slide holders out of the standard stage using a screwdriver. Install the measuring scale on the stage and fix it with the stage screw (5).

The scale is compatible with Levenhuk S NG, Series 320, Rainbow PLUS microscopes. The installation is not recommended for microscopes that have plastic bodies as damage to the microscope may occur.

Technical specifications

Movement range along X axis, mm	0–57
Movement range along Y axis, mm	0–30
Measuring scale division value, mm	1
Distance between the dowel pins, mm	35±0,1
Distance between the dowel pins and the stage screw, mm	17.5±0.1
Dowel pin diameter, mm	3
Stage screw thread size	M4
Scale material	metal
Handle material	plastic

The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

Warranty: six months from date of retail purchase. For further details, please visit our web site: <http://www.levenhuk.com/warranty>

DE

Die Levenhuk MS3 Mechanische Skala erleichtert das Bewegen mikroskopischer Objektträger auf dem Objektisch entlang der x-Achse (nach links und rechts) und der y-Achse (nach vorn und hinten). Außerdem erleichtert es das Ermitteln von Objektträgerkoordinaten. Jede Koordinatenskala ist zusätzlich mit einer Noniusskala für hochpräzise Messungen versehen. Die Skala ist zur Verwendung mit metallischen Objektischen gedacht; Objektische aus Kunststoff sind nicht robust genug, um die Skala zu halten, und könnten beschädigt werden.

Installation: Die Probenhalter mit einem Schraubendreher aus dem Objektisch heraus schrauben. Messkala auf dem Objektisch installieren und mit der Objekttschraube (5) fixieren.

Die Skala ist zu den Mikroskopen Levenhuk S NG, Serie 320 und Rainbow PLUS kompatibel. Die Installation an Mikroskopen mit Kunststoffgehäuse ist nicht empfohlen, da solche Mikroskope beschädigt werden können.

Technische Daten

Bewegungsbereich entlang x-Achse, mm	0–57
Bewegungsbereich entlang y-Achse, mm	0–30
Teilung der Messkala, mm	1
Stiftabstand, mm	35±0,1
Abstand zwischen Stiften und Objekttschraube, mm	17,5±0,1
Stiftdurchmesser, mm	3
Gewindemaß Objekttschraube	M4
Materiál der Skala	Metall
Materiál des Griffs	Kunststoff

Levenhuk behält sich das Recht vor, Produkte ohne vorherige Ankündigung zu modifizieren oder einzustellen.

Garantie: zwei Jahren ab Kaufdatum. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: <https://de.levenhuk.com/garantie>

ES

El micrómetro mecánico Levenhuk MS3 está diseñado para mover los portaobjetos sobre la platina a lo largo de los ejes X (izquierda - derecha) e Y (delante - detrás). También sirve para medir las coordenadas de posición de los portaobjetos. Cada escala graduada cuenta además con un nonio auxiliar, que permite medir con una gran precisión. Se recomienda utilizar este micrómetro con platinas metálicas, ya que las de plástico no son suficientemente robustas para sujetarlo y podrían dañarse.

Montaje: Desatornille las pinzas de la platina, monte el micrómetro sobre la platina y fíjelo con el tornillo (5).

El micrómetro es compatible con los microscopios Rainbow PLUS, Levenhuk 320 y Levenhuk S NG. No se recomienda montarlo en microscopios de plástico, ya que podrían dañarse.

Especificaciones técnicas

Rango de desplazamiento en el eje X (mm)	0–57
Rango de desplazamiento en el eje Y (mm)	0–30
Divisiones de las escalas graduadas (mm)	1
Distancia entre las clavijas (mm)	35 ± 0,1
Distancia entre las clavijas y el tornillo de fijación (mm)	17,5 ± 0,1
Diámetro de las clavijas (mm)	3
Rosca del tornillo de fijación	M4
Material del micrómetro	metal
Material de las ruedas de control	plástico

Levenhuk se reserva el derecho a modificar o descatalogar cualquier producto sin previo aviso.

Garantía: dos años a partir de la fecha de compra en el minorista. Para más detalles visite nuestra página web: <https://es.levenhuk.com/atencion/#garantia>

HU

A Levenhuk MS3 mechanikus skálát azért fejlesztették ki, hogy mozgatni lehessen a mikroszkóp tárgylemezeket a tárgyasztalon az X tengely (balról jobbra) és az Y tengely (előre hátra) mentén. A tárgylemez koordinátáinak meghatározásában is segít. Minden koordináta-skálához egy kiegészítő noniusz-skála tartozik, amely rendkívüli pontosságú méréseket tesz lehetővé. A skálát fém tárgyasztalokhoz javasoljuk, a műanyag tárgyasztalok nem elég masszívak a skála megtartásához és megsérülhetnek.

Felszerelés: egy csavarhúzó segítségével csavarozza ki szabványos tárgyasztal tárgylemeztartóit. Szerelje fel a mérőskálát a tárgyasztalra és rögzítse a tárgyasztalcsavarral (5).

A skála a Levenhuk S NG, 320 sorozatú és a Rainbow PLUS mikroszkópokkal használható. A műanyag testtel rendelkező mikroszkópokhoz nem javasoljuk a skála felszerelését, mert a mikroszkóp megsérülhet.

Műszaki paraméterek

Mozgási tartomány az X tengely mentén mm-ben	0–57
Mozgási tartomány az Y tengely mentén mm-ben	0–30
Mérőskála felosztási érték mm-ben	1
Illesztőcsapok közötti távolság mm-ben	35±0,1
Illesztőcsapok és a tárgyasztalcsavar közötti távolság mm-ben	17,5±0,1
Illesztőcsap átmérője mm-ben	3
Tárgyasztal- csavar menet mérete	M4
Skála anyaga	fém
Fogantyú anyaga	műanyag

A gyártó fenntartja magának a jogot a termékínálat és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

Szavatosság: 2 év. További részletekért látogasson el weboldalunkra: <http://www.levenhuk.hu/ugyfelszolgalat/#garancia>

PL

Mechaniczna skala MS3 firmy Levenhuk została tak zaprojektowana, by ułatwić poruszanie szkiełkiem na stoliku wzdłuż osi X (lewo-prawo) i osi Y (przód-tył). Skala jest także pomocna przy ustalaniu współrzędnych preparatu. Każda skala współrzędna jest wyposażona w pomocniczą skalę noniusza, która zapewnia wysoką precyzję pomiarów. Skala jest zalecana do użycia ze stolikami wykonanymi z metalu; stoliki z tworzyw sztucznych nie są wystarczająco mocne, by utrzymać skalę i mogą doprowadzić do uszkodzenia mikroskopu.

Montaż: za pomocą śrubokręta odkręć uchwyty na preparaty od stolika. Umieść skalę pomiarową na stoliku i umocuj ją za pomocą śruby stolika (5).

Skala jest kompatybilna z mikroskopami Levenhuk serii S NG, 320 i Rainbow PLUS. Nie zaleca się stosowania skali mechanicznej z mikroskopami, które posiadają korpusy z tworzywa sztucznego, ponieważ mogą zostać uszkodzone.

Dane techniczne

Zakres ruchu wzdłuż osi X, mm	0–57
Zakres ruchu wzdłuż osi Y, mm	0–30
Wartość podziałki skali, mm	1
Odległość pomiędzy kołkami, mm	35 ± 0,1
Odległość pomiędzy kołkami a śrubą stolika, mm	17,5 ± 0,1
Średnica kołka, mm	3
Rozmiar gwintu śruby stolika	M4
Material skali	metal
Material rączki	plastik

Levenhuk zastrzega sobie prawo do modyfikowania lub zakończenia produkcji dowolnego produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

Gwarancja: dwa lata od daty zakupu detalicznego. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: <https://pl.levenhuk.com/gwarancja>

RU

Препаратоводитель Levenhuk MS3 предназначен для перемещения микропрепаратов на предметном столике микроскопа по оси Y (вперед-назад) и по оси X (вправо-влево). С его помощью также можно определять координаты расположения наиболее интересных областей препарата. Каждая координатная шкала дублируется вспомогательной шкалой-ноннусом, что позволяет достичь высокой точности измерений.

Для установки: выкрутите держатели препарата со штатного предметного столика при помощи отвертки. Установите препаратоводитель на приметный столик и зафиксируйте при помощи винта крепления (5).

Совместим с микроскопами Levenhuk серий: S NG, Rainbow PLUS, 320. Установка на микроскопы с пластиковыми корпусами не рекомендуется — это может привести к поломке оптического прибора.

Технические характеристики

Пределы перемещения по оси X, мм	0–57
Пределы перемещения по оси Y, мм	0–30
Цена деления измерительной шкалы, мм	1
Расстояние между установочными штифтами, мм	35±0,1
Расстояние от установочных штифтов до винта крепления, мм	17,5±0,1
Диаметр установочных штифтов, мм	3
Размер резьбы винта крепления	M4
Материал препаратоводителя	металл
Материал ручек	пластик

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

Гарантия: 6 (шесть) месяцев со дня покупки. Подробнее см. на сайте <https://www.levenhuk.ru/support/>